



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 28 ta' Lulju 2022
(OR. en)

11661/22
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0228(NLE)

UK 117
TRANS 516

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	28 ta' Lulju 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 363 final - ANNEX
Sugġett:	ANNESS tal-proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq fir-rigward tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u proċedurali tal-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("IMI") mir-Renju Unit u l-kontribuzzjoni għall-kostijiet tagħha

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 363 final - ANNEX.

Mehmuz: COM(2022) 363 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.7.2022
COM(2022) 363 final

ANNEX

ANNESS

tal-proposta ghal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat Speċjalizzat ghat-Trasport bit-Triq fir-rigward tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u proċedurali tal-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("IMI") mir-Renju Unit u l-kontribuzzjoni għall-kostijiet tagħha

ANNEX

**Deċiżjoni Nru X/2022 tal-Kumitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq
stabbilit bil-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-
Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, minn naha waħda, u r-Renju Unit tal-Gran
Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, min-naha l-oħra**

ta' ...

**dwar l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u proċedurali tal-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni
tas-Suq Intern ("IMI") mir-Renju Unit, parteċipazzjoni tar-Renju Unit fil-
kooperazzjoni amministrattiva skont l-Artikolu 6 tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness
31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni u l-ammont u l-modalitajiet tal-
kontribuzzjoni finanzjarja
li għandha ssir mir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq lill-baġit ġenerali
tal-Unjoni fir-rigward tal-kost iġġenerat mill-parteċipazzjoni tiegħu
fl-IMI**

IL-KUMITAT SPEĊJALIZZAT GĦAT-TRASPORT BIT-TRIQ,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, minn naha waħda, u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, min-naha l-oħra¹, (il-"Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni"), u b'mod partikolari l-Artikolu 7(5) u (6) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tiegħu,

Billi:

- (1) Kif stipulat fl-Artikolu 6(1) il-punt (a) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni, l-operaturi stabbiliti fil-Parti l-oħra jenhtieg li jipprezentaw dikjarazzjoni ta' stazzjonar lill-awtoritajiet kompetenti tal-Parti jew, fil-każ tal-Unjoni Ewropea, tal-Istat Membru li fih jiġi stazzjonat is-sewwieq, billi mit-2 ta' Frar 2022 jużaw formola standard multilingwi tal-interfaċċa pubblika konnessa mas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ("IMI") stabbilita bir-Regolament (UE) Nru 1024/2012² ("ir-Regolament IMI"). Awtorità kompetenti tista' tkun kwalunkwe korp stabbilit fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali u rreġistrat fl-IMI b'responsabbiltajiet speċifiċi marbuta mal-applikazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet legali.
- (2) Kif stabbilit fl-Artikolu 6(1), il-punt (c) tat-tieni subparagrafu tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni, l-IMI tippermetti wkoll li jsiru talbiet għall-assistenza tal-awtoritajiet kompetenti tal-Parti ta' stabbiliment jew, fil-każ tal-Unjoni, tal-Istat Membru ta' stabbiliment, meta l-operatur jonqos milli jipprezenta d-dokumentazzjoni mitluba fi żmien tmien ġimgħat mid-data tat-talba.
- (3) L-IMI tista' tintuża minn pajjiżi terzi jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 23 tar-Regolament IMI, u diment li l-pajjiż terz li jingħata aċċess għall-IMI jipparteċipa fil-kostijiet operattivi tal-IMI.

¹ ĠU L 149, 30.04.2021, p. 10.

² Ir-Regolament (UE) Nru 1024/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern u li jħassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2008/49/KE (ĠU L 316, 14.11.2012, p. 1).

- (4) Kif stabbilit fl-Artikolu 7(5) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni, jenhtieg li l-Kumitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq jistabbilixxi l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u proċedurali tal-użu tal-IMI mir-Renju Unit. Dawn l-ispeċifikazzjonijiet huma mehtieġa sabiex jippermettu l-konnessjoni tal-operaturi tat-toroq u tal-awtoritajiet kompetenti mal-IMI, u b'hekk l-operaturi jkunu jistgħu jipprezentaw id-dikjarazzjonijiet ta' stazzjonar tagħhom u l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jiehdu sehem fil-kooperazzjoni amministrattiva deskritta hawn fuq. L-Unjoni Ewropea implimentat dawn l-ispeċifikazzjonijiet permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2179³.
- (5) Kif stabbilit fl-Artikolu 7(6) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni, kull parti jenhtieg li tipparteċipa fil-kostijiet operattivi tal-IMI. Il-Kumitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq jenhtieg li jiddetermina l-kostijiet li għandhom jiġġarbu minn kull Parti. Għalhekk jehtieg li jiġu ddeterminati l-ammont u l-modalitajiet tal-kontribuzzjoni finanzjarja li għandha ssir mir-Renju Unit għall-baġit ġenerali tal-Unjoni fir-rigward tal-kost iġġenerat mill-partecipazzjoni tiegħu fl-IMI. Il-kontribuzzjoni finanzjarja se tikkonsisti f'żewġ partijiet: il-kostijiet tal-iżvilupp (pagament ta' darba) u l-kostijiet tal-manutenzjoni annwali (kontribuzzjoni annwali).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Funzjonalitajiet ġenerali

1. L-Unjoni għandha tiżgura li l-interfaċċa pubblika multilingwi konnessa mal-IMI tipprevedi, b'mod partikolari, il-funzjonalitajiet tekniċi li ġejjin għall-operaturi tar-Renju Unit:
 - (a) il-holqien ta' kont għal aċċess sigur għaž-żona rizervata tal-operatur;
 - (b) l-iżgurar ta' lloggjar xieraq tal-attività tal-utent;
 - (c) ir-registrazzjoni fil-kont tad-dettalji tal-operatur, tal-utenti awtorizzati, tal-maniger tat-trasport u tas-sewwieqa stazzjonati;
 - (d) il-ġestjoni tad-dikjarazzjonijiet tal-istazzjonar:
 - (a) ir-registrazzjoni tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(1)(a) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni;
 - (b) il-prezentazzjoni ta' dikjarazzjoni tal-istazzjonar li jkun fiha l-informazzjoni msemmija fil-punt (a), li tkopri perjodu minimu ta' jum sa perjodu massimu ta' sitt xhur;

³ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2179 tad-9 ta' Diċembru 2021 dwar il-funzjonalitajiet tal-interfaċċa pubblika konnessa mas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern għall-istazzjonar tax-xufiera fis-settur tat-trasport bit-triq (*ĠUL 443, 10.12.2021, p. 68*).

- (c) l-emendar tal-informazzjoni fid-dikjarazzjoni tal-istazzjonar sabiex din tinżamm aġġornata;
 - (d) it-tniżżil ta' kopja ta' dikjarazzjoni tal-istazzjonar f'forma elettronika u f'format li jippermetti l-istampar;
 - (e) it-tigdid tad-dikjarazzjoni tal-istazzjonar;
 - (f) l-irtirar tad-dikjarazzjoni tal-istazzjonar;
 - (e) ir-riċeviment u r-rispons tat-talbiet għad-dokumentazzjoni skont l-Artikolu 6(1)(c) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni;
 - (f) l-aċċess u l-wiri ta' kwalunkwe dokument ipprovdut mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat ta' stabbiliment;
 - (g) il-komunikazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat fejn ikun sar l-istazzjonar;
 - (h) l-informazzjoni dwar l-gheluq tat-talba mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat ospitanti.
2. L-Unjoni għandha tiżgura li l-interfaċċa pubblika multilingwi konnessa mal-IMI tipprovdwi wkoll il-funzjonalitajiet tekniċi li jippermettu lil awtorità kompetenti waħda jew iktar tar-Renju Unit:
- (a) tirċievi/jirċievu d-dikjarazzjonijiet tal-istazzjonar;
 - (b) titlob/jitolbu (i)d-dokumenti skont il-proċedura speċifikata fl-Artikolu 6(1)(c) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni;
 - (c) iddahhal/idadhlu fis-sistema l-eżitu finali tal-valutazzjoni tal-konformità tal-operatur mar-regoli dwar l-istazzjonar, u taghlaq/jaghlqu (i)t-talba fl-IMI.
3. L-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit għandhom ikunu kwalunkwe korp stabbilit fil-livell nazzjonali, reġjonali jew lokali u rreġistrat fl-IMI b'responsabbiltajiet speċifiċi marbuta mal-applikazzjoni tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni. L-awtoritajiet kompetenti tar-Renju Unit għandhom jiġu rreġistrati fl-IMI mill-punt ta' kuntatt tal-IMI tar-Renju Unit.
4. L-Unjoni għandha tkun intitolata twaqqaf l-aċċess tar-Renju Unit għall-IMI jekk ir-Renju Unit ma jibqax jissodisfa r-rekwiżital-punt (c) tal-Artikolu 23(1) tar-Regolament IMI.

Artikolu 2

Funzjonalitajiet relatati ma' talbiet għal dokumenti

1. L-interfaċċa pubblika għandha tippermetti lill-awtorità kompetenti tal-Istat, fejn ikun sehh l-istazzjonar, titlob lill-operatur jibghat id-dokumenti stabbiliti fl-Artikolu 6(1), il-punt (c), l-ewwel sottoparagrafu, tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni, għal perjodu li jkopri sat-tnax-il xahar ta' qabel id-data tat-talba. L-interfaċċa pubblika konnessa mal-IMI għandha tippermetti lill-operatur biex jipprovdi d-dokumenti mitluba fi stadju wiehied jew iktar.
2. Fil-każ li l-operatur jintalab jipprovdi dokument addizzjonali wiehied jew iktar li ma kinux inklużi fit-talba msemmija fil-paragrafu 1, l-interfaċċa pubblika għandha tikkalkula l-perjodu ta' tmien ġimgħat biex jiġu pprovduti d-dokumenti mid-data tat-talba għad-dokument(i) addizzjonali.
3. L-interfaċċa pubblika għandha tippermetti li l-operatur jiġi infurmat f'kazijiet fejn l-Istat ospitanti jitlob l-assistenza tal-Istat ta' stabbiliment.
4. Kwalunkwe dokument imtella' mill-awtorità kompetenti tal-Istat ta' stabbiliment, wara talba għall-assistenza magħmula mill-awtorità kompetenti tal-Istat ospitanti, skont l-Artikolu 6(1), il-punt (c), it-tieni sottoparagrafu, tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni, għandu jkun vizibbli fil-kont tal-operatur.
5. L-interfaċċa pubblika għandha tippermetti lill-operatur jiġi nnotifikat dwar l-għeluq tat-talba għal dokumenti b'indikazzjoni tal-eżitu finali, ladarba d-dokumenti mitluba jkunu ġew ivverifikati mill-awtoritajiet nazzjonali.
6. Talbiet għal dokumenti li ma jkunux ingħalqu mill-awtorità kompetenti rikjedenti tal-Istat ospitanti għandhom jingħalqu awtomatikament 24 xahar wara d-data tat-talba.

Artikolu 3

Funzjonalitajiet relatati maż-żamma tad-*data*

1. L-interfaċċa pubblika konnessa mal-IMI għandha tippermetti t-tħassir tad-*data* kollha mażżuna f'dik l-interfaċċa pubblika u l-kontijiet tal-operaturi meta dik id-*data* ma tkunx għadha meħtieġa għall-iskopijiet li għalihom kienet ingabret u ġiet ipproċessata. L-interfaċċa pubblika għandha tippermetti li tintbagħat tfakkira lill-operatur biex jirrieżamina u jhassar, meta jkun meħtieġ, id-*data* personali tas-sewwieq.
2. L-interfaċċa pubblika għandha tippermetti t-tħassir awtomatiku tad-dikjarazzjonijiet tal-istazzjonar, li jkunu ġew ipprezentati permezz ta' dik l-interfaċċa pubblika wara l-perjodu ta' 24 xahar imsemmi fl-Artikolu 6(5) tat-Taqsima 2 tal-Parti A tal-Anness 31 tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni.

3. Meta d-dokumenti jkunu ġew ipprezentati mill-operatur bhala parti minn talba għal dokumenti, id-dokumenti mitluba għandhom jibqgħu disponibbli għal mhux iktar milli jkun meħtieġ għall-iskopijiet li għalihom ikunu ngabru u mhux iktar tard minn 12-il xahar wara l-ġheluq tat-talba.

Artikolu 4

L-użu tal-IMI

1. Ir-Renju Unit għandu juża l-IMI stabbilita bir-Regolament IMI għal skambji ta' informazzjoni, inkluż ta' *data* personali, mal-awtoritajiet kompetenti.
2. Ir-Renju Unit għandu jahtar punt ta' kuntatt tal-IMI għall-iskop tal-kooperazzjoni amministrattiva stabbilita fl-Artikolu 2 u għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Kumitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq.

Artikolu 5

L-ammont u l-modalitajiet tal-kontribuzzjoni finanzjarja tar-Renju Unit

1. Ir-Renju Unit għandu jikkontribwixxi kull sena għall-kostijiet operattivi u ta' manutenzjoni tal-IMI. Il-kontribuzzjoni annwali għandha tapplika mid-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deċiżjoni. Għall-ewwel sena għandha tithallas fi żmien 20 jum mill-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni. Għas-snin ta' wara għandha tithallas sal-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel. L-ammont tal-kontribuzzjoni għall-ewwel sena għandu jkun iffissat għal EUR 86 204,00 u għandu jiġi rivedut skont l-iżvilupp tal-Indiċi Ewropew tal-Prezzijiet għall-Konsumatur (HICP) kull sena minn hemm 'il quddiem. Il-Kummissjoni Ewropea għandha tikkomunika l-ammont rivedut lir-Renju Unit bil-miktub.
2. Ir-Renju Unit għandu jikkontribwixxi għall-kostijiet kumplessivi tal-iżvilupp tal-interfaċċa pubblika konnessa mal-IMI. Din il-kontribuzzjoni għandha tingħata darba u hija ammont fiss ta' EUR 232 835,00. Il-kost tal-iżvilupp ta' darba għandu jithallas fi żmien 20 jum mill-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni.
3. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jithallsu bl-euro fil-kont bankarju denominat bl-euro tal-Kummissjoni indikat fin-nota ta' debitu.
4. F'każ ta' bidla sostanzjali fil-kost kumplessiv tal-IMI, minhabba adattamenti teknoloġiċi jew għal raġunijiet oħra, il-Kumitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq għandu jadotta deċiżjoni ġdida dwar il-kontribuzzjoni finanzjarja tar-Renju Unit, fuq talba ta' wieħed mill-Kopresidenti tal-Kumitat.

Artikolu 6

Dhul fis-seħh

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kumitat Speċjalizzat għat-Trasport bit-Triq
Il-Kopresidenti*

